

Cuenta Pública Regional 2020

Región de Ñuble

Índice

I. Presentación Cuenta Pública Regional

1. Objetivos estratégicos institucionales 2018-2022	6
2. Presentación regional	6

I. Principales logros regionales 2019

1. Descentralización, participación ciudadana y tecnología para el desarrollo cultural.....	7
2. El arte, la creatividad y la educación	9
3. Las artes y los artistas chilenos	10
4. Nueva institucionalidad cultural	13

III. Ejecución presupuestaria regional 2019

Programa 1 Subsecretaría de las Culturas y las Artes	14
Programa 02 Fondos culturales y artísticos.....	15
Resumen presupuestario	15



I. Presentación Cuenta Pública Regional

El Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio colabora con el Presidente de la República en el diseño, formulación e implementación de políticas, planes y programas. Esta institución tiene como misión contribuir al desarrollo cultural y patrimonial armónico y equitativo del país, reconociendo y valorando las culturas de los pueblos indígenas, la diversidad geográfica y las realidades e identidades regionales y locales.

Sus funciones y atribuciones son promover y contribuir al desarrollo de la creación artística y cultural, fomentando la creación, producción, mediación, circulación, distribución y difusión de las artes visuales, fotografía, nuevos medios, danza, circo, teatro, diseño, arquitectura, música, literatura, audiovisual y otras manifestaciones de las artes; como asimismo, promover el respeto y desarrollo de las artes y culturas populares. En el mismo sentido, crea y fomenta el desarrollo de las industrias y de la economía creativa, contribuyendo en los procesos de inserción en circuitos y servicios de circulación y difusión, para el surgimiento y fortalecimiento del emprendimiento creativo, tanto a nivel local, regional, nacional e internacional.

El ministerio además busca contribuir al reconocimiento y salvaguardia del patrimonio cultural, promoviendo su conocimiento y acceso, y fomentando la participación de las personas y comunidades en los procesos de memoria colectiva y definición patrimonial, además de promover y colaborar en el reconocimiento y salvaguardia del patrimonio cultural indígena, coordinando su accionar con los organismos públicos competentes en materia de pueblos indígenas; como asimismo, promover el respeto y valoración de las diversas expresiones del folclor del país y de las culturas tradicionales y populares en sus diversas manifestaciones.

El ministerio también promueve el desarrollo de audiencias y facilita el acceso equitativo al conocimiento y valoración de obras, expresiones y bienes artísticos, culturales y patrimoniales, y fomenta, en el ámbito de sus competencias, el derecho a la igualdad de oportunidades de acceso y participación de las personas con discapacidad. Al mismo tiempo, estimula y contribuye al conocimiento, valoración y difusión de las manifestaciones culturales de las comunidades afrodescendientes y de pueblos migrantes residentes en Chile, fomentando la interculturalidad, además de colaborar, en el ámbito de sus competencias, en el desarrollo de la educación artística no formal como factor social de desarrollo.

1. Objetivos estratégicos institucionales 2018-2022

- a. Impulsar la descentralización, el acceso y la participación de la ciudadanía en el ámbito cultural, artístico y patrimonial, mejorando la gestión de infraestructura, promoviendo el uso de nuevas tecnologías y un rol activo del Estado en la difusión cultural y formación de públicos, con enfoques de género e inclusión.
- b. Incentivar la educación integral, a través del arte y la creatividad, como factor social del desarrollo para niños, niñas y jóvenes, reconociendo a las escuelas artísticas del país y reforzando la presencia de disciplinas artísticas en el currículum obligatorio en todas las etapas de la enseñanza.
- c. Fomentar la creación y formación artístico-cultural, simplificando el sistema de financiamiento público para los y las agentes culturales, reconociendo sus obras a nivel local y resguardando los derechos de autor.
- d. Promover la puesta en valor y salvaguarda del patrimonio cultural del país, incentivando el uso de los espacios públicos para actividades e iniciativas artísticas, culturales y patrimoniales, mejorando los museos públicos en las distintas regiones del país, y relevando la memoria histórica y el diálogo intercultural como motor de identidad.
- e. Instalar y fortalecer el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio.

2. Presentación regional

La Secretaría Regional Ministerial de las Culturas, las Artes y el Patrimonio de Ñuble cumplió su primer año en septiembre del 2019, y con ello, el inicio del trabajo sectorial para llegar a todas las comunas del territorio, especialmente a aquellas con mayor aislamiento geográfico.

En ese sentido, el sello de la gestión regional 2019 estuvo marcado por la descentralización de la ejecución programática, más allá de la capital regional. De esta forma se logró obtener un alcance en las 21 comunas de Ñuble, visibilizando el trabajo del ministerio y el aporte de las culturas, las artes y el patrimonio, de artistas, gestores y cultores en el desarrollo de la región.

I. Principales logros regionales 2019

1. Descentralización, participación ciudadana y tecnología para el desarrollo cultural

El Programa de Fortalecimiento de la Identidad Cultural Regional (FICR), dando respuesta a la tarea de contribuir a la descentralización de la cultura y las artes, la equidad territorial y a la ampliación del acceso de bienes y servicios artísticos y culturales, durante 2019 firmó un convenio con el Gobierno Regional de Ñuble para permitir la realización de asesorías técnicas mutuas, compartir información relevante del sector y financiar proyectos de interés regional, de manera conjunta. Asimismo se desarrolló la investigación “Diagnóstico de la gestión cultural en la Región de Ñuble”, adjudicada -mediante licitación pública- al Centro de Estudios de la Región de Ñuble, de la Universidad del Bío-Bío.

En relación al acceso y la participación cultural, se llevó a cabo el primer Festival de Cine Nacional de Ñuble, encuentro al que asistieron más de mil personas, e incluyó muestras de cine nacional en espacios públicos de siete comunas de la región: San Carlos, San Fabián, Chillán, Pinto, Quirihue, Portezuelo y Yungay. Siguiendo en el ámbito audiovisual, se realizó la primera temporada de la serie documental “Generación Ñuble”, iniciativa que busca difundir a artistas, cultores y gestores contemporáneos de la región, y que contempló 11 cápsulas audiovisuales que se transmiten por las redes sociales de la Seremi de las Culturas, las Artes y el Patrimonio.

En relación al libro y la lectura, se financió la publicación de la novela ilustrada “El acta de la Independencia”, la cual circuló como inserto junto al diario de circulación regional Crónica Chillán. La iniciativa se realizó en el marco de la conmemoración de la firma de la independencia, por parte del libertador nacido en Chillán, Bernardo O` Higgins.

Con el fin de dar respuesta a problemáticas en materia de participación y gestión local de espacios culturales, durante 2019 el Programa Red Cultura otorgó especial énfasis a las Residencias Colaborativas de Arte (RAC), las que se focalizaron en las comunas de Cobquecura, Portezuelo y Bulnes. Dentro de las actividades se presentó la metodología a los municipios mencionados, se licitó levantamiento de información territorial y se llevó a cabo la estadía y trabajo de los artistas residentes. El cierre de ambos procesos se concretará durante 2020.

En el terreno del fortalecimiento, planificación y gestión cultural local, se financiaron proyectos estratégicos para dar sostenibilidad a las líneas de los Planes Municipales de Cultura (PMC) para las comunas de San Ignacio, Pemuco y San Carlos, San Fabián y Quillón. Además, con participación activa de las comunidades, se elaboraron los planes de las comunas de Bulnes, Portezuelo, Ninhue, Ránquil y Pinto, y se actualizó el de San Fabián. Con éstas son 16 comunas -de un total de 21- las que cuentan con planificación cultural. Se proyecta tener cobertura del 100% en 2020. Adicionalmente, se desarrolló el Primer Encuentro Regional Red Cultura, dirigido a personas encargadas de cultura, de espacios culturales y de organizaciones culturales comunitarias.

En el ámbito del Fortalecimiento Organizaciones Culturales Comunitarias (OCC), se implementaron las Mesas de Trabajo OCC de la Región de Ñuble. Por decisión de la mesa estas instancias se han llevado a cabo en las comunas de Chillán, Coelemu y San Fabián. En este contexto, se realizó el Encuentro Regional de Organizaciones Culturales Comunitarias de la Región de Ñuble, donde se abordaron temáticas como la participación ciudadana y gobernanza, y la elaboración de un plan de trabajo de la mesa.

Con motivo de la celebración Día del música y los músicos chilenos, el 4 de octubre de 2019 se presentó en el Centro Cultural San Carlos de Itihue la Orquesta de Cámara de Chile (OCCH), elenco estable del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio.

El trabajo 2019 del Programa Cultura, Memoria y Derechos Humanos, estuvo enfocado en el diseño y materialización de una estrategia regional. Para ello, se realizó previamente un taller de gestión de sitios y lugares de memoria, incorporando la mediación de públicos y apreciación artística en las acciones formativas de gestión cultural para lugares y sitios de memoria, en el marco de visitas guiadas proyectadas en una iniciativa estratégica. Este trabajo se desarrolló en conjunto con la ONG Renacer Prais, la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos de Ñuble y el Comité Verdad y Justicia. Se realizaron también visitas guiadas con estudiantes y público general, en distintos sitios como Puente El Ala, Cementerio Municipal, Memorial Estación, Memorial Población Ferretera, Memorial Población Purén, Memorial Camino Tanilvoro, Memorial Puente Niblinto y Memorial Minas del Prado. Para el 2020 está pendiente la reunión de evaluación de la Iniciativa Estratégica Regional con agrupaciones de derechos humanos vinculadas a sitios o lugares de memoria, que permita reforzar aprendizajes y proyectar el trabajo desarrollado.

En relación al Programa de Financiamiento de Infraestructura Cultural Público y/o Privada, se licitó el proyecto de habilitación -que considera obra y equipamiento- del Centro Cultural Municipal de Chillán por la suma de 1.100 millones de pesos, financiamiento otorgado por el municipio local. La inauguración está contemplada para el 2020. Cabe mencionar que el Museo Claudio Arrau se adjudicó recursos del Fondo para el Mejoramiento Integral de Museos, del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural (SNPC), por un monto de 109 millones de pesos para el financiamiento de equipo museográfico.

2. El arte, la creatividad y la educación

En la implementación en la región del Programa Centros de Creación y Desarrollo Artístico para Niños, Niñas y Jóvenes, CECREA, la Seremi ha estado desarrollando el perfil del proyecto para la compra e instalación de los programas Cecrea en el Inmueble de Conservación Histórica "Ex Cine O'Higgins". El proyecto fue ingresado al Sistema Nacional de Inversiones y está a la espera de la posesión efectiva, por parte de los propietarios, para obtener Recomendación Sugerida (RS) del Ministerio de Desarrollo Social.

En tanto, el Programa de Fomento al Arte en la Educación (Acciona), que tiene como fin aumentar la participación activa de estudiantes en procesos de enseñanza-aprendizaje a través de la cultura y las artes, en la Región de Ñuble la iniciativa tuvo una ejecución con un presupuesto de más de 26 millones de pesos. Los establecimientos educacionales beneficiados con el programa, correspondieron a las comunas de Ñiquén, Trehuaco y Chillán. El Liceo B94 de San Gregorio de la comuna de Ñiquén recibió talleres de artes visuales y reciclaje, teatro, stop motion, danza y marionetas, en los que participaron 77 alumnos de tercero básico a tercero medio. En el Liceo República de Paraguay de Trehuaco se realizaron talleres audiovisuales, teatro, fotografía patrimonial y marioneta, participando 59 alumnos de primero a cuarto medio. Por último, la Escuela Los Héroes de Chillán, desarrolló talleres de artes visuales, radio teatro, música, danza y coreografía, considerando 59 alumnos de quinto a octavo básico.

El Plan Nacional de la Lectura llevó a cabo seis "Diálogos en movimiento" en los establecimientos Liceo Violeta Parra y Liceo Ignacio Carrera Pinto de San Carlos, Liceo Manuel Bulnes de Bulnes, Liceo Virginia Arias de Ránquil, Liceo Marta Brunet de Chillán y Liceo Arturo Prat de Ninhue. En total participaron 201 estudiantes de enseñanza media.

Por último, la Seremi trabajó en conjunto con la Fundación Orquestas Infantiles y Juveniles (FOJI) para la creación de la Orquesta Sinfónica Juvenil de la Región de Ñuble. Lo anterior resultó en una firma de convenio con el Centro de Extensión de la Universidad del Bío-Bío, que puso a disposición sus instalaciones para la realización de ensayos y el resguardo de los instrumentos musicales.

3. Las artes y los artistas chilenos

La Seremi de las Culturas, las Artes y el Patrimonio de Ñuble ha puesto especial énfasis en el trabajo coordinado con las distintas mesas sectoriales creadas con el nacimiento de la nueva región y con los gremios y asociaciones de artistas locales. La labor ministerial ha buscado adaptarse a las necesidades regionales, más allá de los diagnósticos y realidades comunes nacionales.

El Fondart Regional en la línea circulación fue el primer fondo concursable de la nueva Región de Ñuble en materia cultural. De los 50 millones disponibles, se lograron adjudicar 49 millones 768 mil pesos a 16 iniciativas regionales. A ello se suma, que por primer año se abrió la convocatoria para Fondart Regional, en el resto de sus líneas. Cabe mencionar que en este contexto se realizaron talleres de formulación de proyectos en todas las provincias de la región, donde participó un centenar de personas. Además, hubo seis proyectos regionales adjudicados en Becas Chile Crea, uno en el Fondo Audiovisual, seis en el Fondo del Libro y uno en el Fondo de la Música.

El trabajo de las áreas artísticas fue el siguiente:

- Artes de la Visualidad: en un trabajo conjunto con la Unidad de Patrimonio de la Municipalidad de Chillán y el Centro de Extensión Cultural Alfonso Lagos de la Universidad de Concepción (CECAL), se desarrolló el proyecto fotográfico “Ñuble 2019: retratos de la nueva región”. La iniciativa nace en 2017 desde el área de fotografía y continuó el 2018 al ser creada la nueva región. El proyecto consiste en el encargo fotográfico contemporáneo a los artistas Paz Errázuriz, Fernando Melo, Bárbara Oettinger, Sebastián Mejía y Andrés Figueiroa para retratar desde sus puntos de vista el año cero del nuevo territorio administrativo.
- La exposición fotográfica se inauguró el 5 de septiembre, coincidiendo con el primer aniversario de la región. La muestra contó con una inversión de 20 millones de pesos, lo que se tradujo en 100 fotografías y más de seis mil visitantes. La muestra fue montada en el CECAL, en las plazas de armas de las capitales provinciales Quirihue, San Carlos y Bulnes, y en la plaza de la capital regional, Chillán. Durante 2020 se materializará el fotolibro que resume todo el trabajo de gestión y creación artística, el cual será financiado por el Gobierno Regional de Ñuble.

- Artes Escénicas: gracias al trabajo coordinado de las Mesas de Teatro y Danza se generaron diversas instancias de formación para los artistas y gestores de estas áreas. Se realizó un taller de danza con la bailarina Francisca Sazie, en el estudio de Hugo Zárate en la comuna de Chillán con la participación de 21 personas. Adicionalmente, mediante el trabajo coordinado con la agrupación Sidarte, se desarrolló el taller de actuación dictado por la actriz Paula Zúñiga y el taller “Desafíos del Teatro Contemporáneo”, impartido por la actriz y dramaturga Trinidad González. Además, se celebró el Día del Teatro en las comunas de Chillán, Coihueco, Quirihue, Quillón, Portezuelo, Yungay y Pinto, con la asistencia y participación de 655 personas.
- El Día de la música y los músicos chilenos se celebró el 4 y 5 de octubre. Por una parte, el 4 de octubre los festejos se llevaron a cabo en la comuna de San Carlos con un concierto de la Orquesta de Cámara de Chile (OCCH). En tanto, en convenio con la Sociedad Chilena de Autores e Intérpretes Musicales (SCD), el 5 de octubre se realizó un concierto en el Complejo Deportivo Quilamapu de Chillán, que congregó a cinco mil personas. En este evento se presentaron reconocidas bandas nacionales como Chancho en Piedra y emergentes artistas locales como Sofy y Los Malditos Subercaseux.
- Arquitectura: en el marco de los 100 años de la creación de la Bauhaus, se apoyó la realización del seminario “Bauhaus Chillán. Memoria viva y archivos históricos”, en la Escuela de Cultura Artística Claudio Arrau León. La iniciativa contempló presentaciones, una clase magistral y una exposición fotográfica.
- Artesanía: con motivo de la celebración del Día del artesano, y con la presencia de la ministra de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, Consuelo Valdés, y el Subsecretario de Patrimonio, Emilio de la Cerda, se reconoció a diez mujeres artesanas de Ñuble, sumándose a la campaña “Mujeres Creadoras”. Esta iniciativa es liderada por la Secretaría de Estado con la intención de relevar el aporte de las mujeres al desarrollo cultural de nuestro país. En la misma jornada se realizó un encuentro con la comunidad alfarera de Quinchamalí para detallar los alcances de la postulación del oficio a la Lista Representativa de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Unesco. En la oportunidad también participaron el Intendente Martín Arrau, el alcalde de Chillán, Sergio Zarzar, y la Premio Nacional de Humanidades y Ciencias Sociales 2013 y asesora Unesco, Sonia Montecino. Además de la celebración de marzo, en noviembre, antigua fecha de celebración del Día del Artesano, se apoyó la realización de la actividad organizada por la Municipalidad de Ninhue. Durante la jornada se realizó una exposición con participación de artesanos de todas las comunas de la Provincia de Itata y se les reconoció por su aporte a la identidad regional.



En este periodo además se realizó el segundo Encuentro de Economías Creativas bajo el lema “Innovación y tradición en el Valle del Itata”, en la comuna de Portezuelo. La actividad convocó a viñateros y estudiantes de diseño gráfico de la Universidad del Bío-Bío, quienes trabajaron en conjunto en el desarrollo de etiquetas para vinos. Además, el público general pudo participar en charlas magistrales, exposiciones de experiencias exitosas y conocer los servicios del Estado vinculados a las economías creativas. La actividad fue parte del Plan Itata, impulsado por el Gobierno Regional de Ñuble para ir en apoyo de la zona de rezago.

Con respecto al apoyo a organizaciones culturales, la Corporación Cultural Hojalata Arte y Cultura es la única entidad del Ñuble en convenio con el Programa Otras Instituciones Colaboradoras. Dentro de su plan de gestión se destacaron los convenios de trabajo colaborativo firmados con 14 municipios de Ñuble y otras cuatro entidades vinculadas a la gestión cultural. Además se realizaron 11 talleres gratuitos donde participaron 223 beneficiarios, entre los que destacan talleres de cine para niños y adultos mayores, taller de teatro, taller de fotografía, taller de dirección y taller de formulación de proyectos culturales, entre otros.

Para formación de audiencias se crearon cuatro Cineclub en las comunas de Chillán y San Nicolás con público adulto y adulto mayor, en los cuales se registraron 1.434 asistencias. Asimismo, se realizó la actividad Calle Cinema, la cual consistió en proyecciones de películas en pantalla gigante en espacio público, en las comunas de Ninhue, El Carmen, Cobquecura, Coihueco, Chillán y San Nicolás. En Calle Cinema participaron 1.550 personas.



4. Nueva institucionalidad cultural

El primer año del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio coincidió con el primer aniversario de la Región de Ñuble, por lo que el desafío de instalación del servicio en el territorio, ha significado un doble esfuerzo.

Dentro de las gestiones interinstitucionales se firmó un convenio con el Gobierno Regional de Ñuble para asesorías técnicas mutuas, compartir información relevante del sector y financiar proyectos de interés regional en conjunto. El documento formaliza la orientación entregada por parte de la Seremi sobre las líneas concursables de la subvención de cultura del Fondo Nacional de Desarrollo Regional.

A este trabajo colaborativo en conjunto con el Gobierno Regional de Ñuble, se suma la participación de la Seremi de las Culturas, las Artes y el Patrimonio en la Mesa de Adulto Mayor, liderada por el Ministerio de Desarrollo Social, y la Mesa de Género, liderada por el Ministerio de la Mujer y Equidad de Género. Adicionalmente, también se ha desarrollado trabajo colaborativo con el Servicio Nacional para la Prevención y Rehabilitación del Consumo de Drogas y Alcohol (SENDA).

La gestión territorial de la Seremi Ñuble abarcó la visita de al menos 11 de las 21 comunas de la región de forma mensual, con el objetivo de fortalecer vínculos con cultores, gestores y artistas y los gobiernos comunales.



III. Ejecución presupuestaria regional 2019

Programa 1 Subsecretaría de las Culturas y las Artes

CÓDIGO	CATÁLOGO PRESUPUESTARIO	PPTO VIGENTE	EJECUCIÓN	% EJECUCIÓN
21	GASTOS EN PERSONAL	3.837	2.807	73%
22	BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	61.006	56.283	92%
24	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	410.752	402.621	98%
24.03	A Otras Entidades Públicas	410.752	402.621	98%
24.03.087	Actividades De Fomento Y Desarrollo Cultural	235.550	234.197	99%
24.03.098	Conjuntos Artísticos Estables	4.566	4.566	100%
24.03.122	Fomento del Arte en la Educación	26.701	26.701	100%
24.03.129	Red Cultura	102.255	97.324	95%
24.03.135	Centros de Creación y Desarrollo Artístico para Niños y Jóvenes	0	0	-
24.03.138	Programa de Fortalecimiento de Organizaciones Culturales	34.999	34.999	100%
24.03.139	Programa Nacional de Desarrollo Artístico en la Educación	6.680	4.833	72%
24.03.145	Programa de Exportación de Servicios	0	0	-
29	ADQUISICION DE ACTIVOS NO FINANCIEROS	1.350	1.305	97%
34	SERVICIO DE LA DEUDA	0	0	-
	TOTAL GASTOS		476.945	463.016

Programa 02 Fondos culturales y artísticos

CÓDIGO	CATÁLOGO PRESUPUESTARIO	PPTO VIGENTE	EJECUCIÓN	% EJECUCIÓN
21	GASTOS EN PERSONAL	6.828	6.286	92%
22	BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	5.000	1.712	34%
24	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	88.311	87.628	99%
24.03	A Otras Entidades Públicas	88.311	87.628	99%
24.03.094	Fondo Nacional De Fomento Del Libro Y La Lectura Ley 19227	10.000	9.549	95%
24.03.097	Fondo Nacional De Desarrollo Cultural Y Las Artes Ley 19891	50.000	49.768	100%
24.03.520	Fondos Para El Fomento De La Música Nacional Ley 19.928	28.311	28.311	100%
24.03.521	Fondo De Fomento Audiovisual Ley 19.981	0	0	-
34	SERVICIO DE LA DEUDA	0	0	-
TOTAL GASTOS		100.139	95.626	95%

Resumen presupuestario

CÓDIGO	CATÁLOGO PROGRAMAS PRESUPUESTARIO	PPTO VIGENTE	EJECUCIÓN	% EJECUCIÓN
P01	Subsecretaría de las Culturas y las Artes	476.945	463.016	97%
P02	Fondos Culturales y Artísticos	100.139	95.626	95%
TOTAL GASTOS		577.084	558.642	97%



